

中華民國現代五項暨冬季兩項運動協會
第 13 屆第二次選訓會議

會議種類：選訓小組會議

時間：111 年 6 月 10 日

地點：LINE 會議

主席：孔憲文召集人

紀錄：吳欣妤

專項委員：林炳宏專項委員

出席人員：譚中明委員、蘇建銘委員、陳瑞斌委員、吳志勇委員、鍾一郎委員、
傅健誠委員。

會議主題：依據臺教體署競(二)字第 1110020960 號辦理。

案由一：各級國家代表隊情期間參加國際賽事評估計畫。

案由二：居家檢疫期間之訓練計畫。

UIPM 2022 Pentathlon World Championships Alexandria, EGYPT 24-31 July 2022

INVITATION LETTER

Dear Friends,

The UIPM – Union Internationale de Pentathlon Moderne, together with The Egyptian Modern Pentathlon Federation, has the pleasure of inviting a delegation of your country to participate in the UIPM 2022 Pentathlon World Championships to be held in Alexandria, Egypt, from 24-31 July 2022 according to the following program:

22-23 July	Arrival of Delegations		
23 July	10:00	Jumping Test	AASTMT
	20:00	Technical Meeting – Men's Relay	AASTMT
24 July	Men's Relay Final		
		Fencing Ranking Round	AASTMT
		Riding	AASTMT
		Fencing Bonus Round	AASTMT
		Swimming	AASTMT
		Laser Run	AASTMT
		Award Ceremony	AASTMT
	20:00	Technical Meeting Women's Relay	AASTMT
25 July	Women's Relay Final		
		Fencing Ranking Round	AASTMT
		Riding	AASTMT
		Fencing Bonus Round	AASTMT
		Swimming	AASTMT
		Laser Run	AASTMT
		Award Ceremony	AASTMT
	20:00	Technical Meeting Men's Qualification	AASTMT
26 July	Men's Qualification		
		Fencing/ Swimming/Laser Run	AASTMT
	20:00	Technical Meeting – Women's Qualification & Men's Semi-final	AASTMT
27 July	Women's Qualification		
		Fencing/ Swimming/Laser Run	AASTMT
	Men's Semi-finals		
	20:00	Technical Meeting–Women's Semi-finals	AASTMT
28 July	Men's Semi-finals		
		Fencing/Swimming/Laser Run	AASTMT
Women's Semi-Finals			

		Fencing Ranking Round	AASTMT	
29 July	Women's Semi-Finals			
		Fencing/Swimming/Laser Run	AASTMT	
	20:00	Technical Meeting Men's & Women's Finals	AASTMT	
30 July	Finals (Men's and Women's)			
	Women's Final	Men's Final	AASTMT	
		Riding	Riding	AASTMT
		Fencing BR	Fencing BR	AASTMT
		Swimming	Swimming	AASTMT
		Laser Run	Laser Run	AASTMT
			Award Ceremony	AASTMT
		Technical Meeting – Mixed Relay		AASTMT
31 July	Mixed Relay			
		Fencing Ranking Round	AASTMT	
		Riding	AASTMT	
		Fencing BR	AASTMT	
		Swimming	AASTMT	
		Laser Run	AASTMT	
		Award Ceremony		AASTMT
1 Aug	Departure of Delegations			

COMPETITION FORMAT/RULES

The competition will be carried out according to the current UIPM Rules.

- Swimming: 25m Outdoor pool/ 6 lanes
 Fencing: 9+1 pistes indoor/ 1 piste outdoor (Bonus Round)
 Laser Run: 36+2 shooting range with precision laser targets (ALS)
 Running Course: Grass surface

COMPETITION VENUES

All the competition Venues are in Arab Academy for Science Technology & Maritime Transport (AASTMT) compound.

Address: Abou Keer, Alexandria Egypt

Web: <http://www.aast.edu/en/>

ACCOMMODATION

All participants will be accommodated in Arab Academy for Science Technology & Maritime Transport (AASTMT)

TRANSPORT

Transportation from the Alexandria airport to the official hotel and the return journey is only guaranteed if the arrival information is provided in the registration system in good time and prior to the deadline. Transportation from the Cairo International airport can be provided at extra cost as below with prior confirmation with the LOC.

- Private car maximum 3 persons 1 way 120€, 2 ways 200€
- Small bus maximum 16 persons 1 way 300€, 2 ways 500€

FINANCIAL CONDITIONS

For delegations (athletes, coaches, officials, supporters) reserving a full board

Registrations Fees

Room	No. Rooms Available	Costs/night/person (Before) 20 Jun 2022	Costs/night/person (After) 20 Jun 2022	Bed Specification
Single:	80	190 €	195 €	1 single king size bed (160X200 cm)
Double:	140	165 €	170 €	2 separated (100 X 200 cm) beds
Triple	40	150 €	155 €	3 separated (100 x 200 cm) beds

Each price includes full board accommodation breakfast (open Buffet) lunch (lunch packets at the venue) dinner (open Buffet), and shuttle from / to Alexandria International Airport.

ATTENTION! All extra costs for bank transfers should be worn by the national federation. Otherwise, the amount will be invoiced afterward.

Paying cash upon arrival is only accepted if you have written approval from the LOC to do so and all financial conditions (costs) will be calculated on the prices mentioned above.

Bank Account Details:

Name of bank:	Commercial International Bank (CIB)
Beneficiary Name:	Egyptian Modern Pentathlon Federation (EFMP)
SWIFT code:	CIBEEGXC014
Account No:	100006088532

As a reminder, if on arrival at the competition, teams arrive with fewer athletes, coaches and/or officials than submitted in the registration system and without informing the Organizing Nation/LOC at least 7 days before their arrival, the NF will have to pay a fine to the Organizing Nation/LOC of 200 € for each person not attending.

DEADLINES

Delegations are kindly reminded that the UIPM Online registration system is obligatory. The online system will be open from 05 June 2022. All information must be submitted, including flight information, pistol serial numbers and accommodation bookings by 10 July 2022. Any changes after this must be sent by email to the organizer at empf@pentathlonegypt.org.

Following the closure of the registration system on 10 July 2022, a NF must enter the competition with at least one pentathlete/team per confirmed gender or Women, Mixed or Men Relay. Any failure to take part having sent their final entries will pay a fine of 600€ to the LOC.

Deadlines are as follows

Participation Confirmation	20 Jun 2022
Hotel Registration:	Before 10 July 2022
Deadline to Transfer total amount	10 July 2022
Closure of Registration:	10 July 2022

If we do not receive complete information about your delegation before closure of the registration system or we do not receive your delegation's payment, confirmation then we will consider your delegation as non-participating.

ATHLETES' LICENSES/RIDING ABILITY

Athletes are only allowed to participate in UIPM sanctioned events if they have a valid Athletes License. Registration is not possible without a License Number. If an athlete does not have a license, they will not be allowed to take part in the competition. You are reminded of the Rule

1.12.1 ii) Pentathletes without riding ability listed on their License uploaded to the UIPM portal by the competition registration deadline:

a) cannot compete in World Senior Championships or a World Cup Final. (Senior License) or World Junior Championships (Junior License).

Such letter/certificate must be sent to upload on the UIPM portal before registration and some video footage might be asked before the World Championships.

Note: Riders can be stopped at any time during warm-up and competition if displaying nonsufficient riding ability or dangerous riding.

INSURANCE

According to UIPM Rules all members of attending delegations should insure themselves in case of accidental injury and illness. **We highly recommend an insurance covering COVID-19 cases as well.** The organizer will not accept any financial liability or loss, injury or illness that occurred to any participant and or member of the delegation.

LASER PISTOLS

Laser pistols into Egypt for competition purposes are only allowed if all information about the pistol is provided in advance with the LOC to be shared with the authorities prior to the arrival of the team.

VISAS & VACCINATIONS

The LOC can provide specific letters of invitation or invitation by name or communicate with your embassies if needed. For information, if you need a visa or vaccinations please contact your nearest Embassy or Consulate. For contacting LOC use empf@pentathlonegypt.org.

Important Notice: All Participating National federations MUST send the passport copies of their delegation to LOC as soon as possible but not later than 10. July.2022.

COVID-19

Passengers do not have to have a COVID-19 test to travel to Egypt if they are fully vaccinated. A vaccination certificate showing the full course was completed at least 14 days before arrival is required. Passengers who do not have a valid vaccination certificate need to take a COVID-19 PCR test before flying to Egypt. A printed negative test result certificate is required to enter the country. . (Please check the updated and information on the below link)

1. <https://www.egyptonlinevisa.com/travel-restrictions/#Egypt-PCR-test-requirement>

GENERAL INFORMATION

All athletes are kindly requested to wear their official national uniform at the competition. Please also bring a track/record of your anthem and a national flag (120 x 80 cm). Expected Weather conditions: +23 -+30 Celsius in July.

Voltage: 220 V



LOC CONTACT DETAILS

Please directly contact the LOC for any inquiries or questions you may have.

EGYPTIAN MODERN PENTATHLON FEDERATION:

Email: empf@pentathlonegypt.org

Mobile: +20 1100814938

We look forward to seeing you in Cairo.

Best regards,



UIPM President
Dr. h.c. Klaus Schormann



EMPF President
Eng. Sharif El Erian



1 Sport 5 Disciplines

Official Address :
Stade Louis II – Entrée E
13 avenue des Castelans
MC-98000 Monaco

Tel : + 377 97 77 85 55

Fax : + 377 97 77 85 50

uipm@pentathlon.org

www.pentathlon.org

中華民國現代五項代表隊疫情期間參加國際賽事評估計畫

項次	項目	說明		
一	賽事名稱	2022 現代五項世界錦標賽		
二	競賽地點	埃及;亞歷山大港		
三	2022 現代五項世界錦標賽賽事期程 (一) 出國日期(111 年 07 月 21 日) (二) 返國日期(111 年 08 月 02 日)	日期	事項	備註
		07/18	出國前 核酸檢測	登機日前 72 小時內 COVID-19 PCR 檢測陰性證明。
		07/21	TPE 出發	出發時間:2130, 班次:EK-367
		07/22	HBE 抵達	當地抵達時間:1635
		07/24 至 07/31	比賽期間	
		07/31	回國前 核酸檢測	登機日前 72 小時內 COVID-19 PCR 檢測陰性證明。
		08/01	出發返國	當地出發時間:1735, 班次:FZ-172
		08/02	抵達台灣	抵達時間:1710
四	住宿交通 (一) 住宿地點 (二) 交通資訊	(一) 住宿地點 名稱: Arab Academy for Science Technology (大會指定) (二) 地址: Abou Keer, Alexandria Egypt (三) 交通資訊: 乘坐大會安排之巴士及火車。		
五	對賽事主辦國家之分析 (一) 疫情分析 (二) 防疫措施 (三) 參賽選手應配合防疫事項	<u>賽事主辦國: 埃及</u> (一) 疫情分析: 該國屬於疾管署紅色警告 (二) 防疫措施: 1. 入境旅客須持有抵達前 72 小時內採檢, 具全名、護照號碼、採樣時間之核酸檢測 (PCR) 陰性報告正本, 報告須附有檢測醫院之章戳或 QR Code。 2. 2022 年 4 月 10 日起旅客須於入境 2 日前至網路平台 https://visitegypt.gov.eg 填報入境資料及上傳 COVID-19 疫苗接種證書, 以申請 QR Code 入境許可。 (三) 參賽選手應配合防疫事項: 1. 每日抵達比賽場地須配合測量體溫。 2. 飯店內、搭乘大會巴士須配戴口罩。 3. 應保持社交距離並勤洗手。 4. 配合當地政府防疫事項及公告選手與隊職員規約防疫事項為主。		
六	參賽效益分析 (一) 出國人員(說明本次出國之人數及職稱、主辦國可接受住宿之人數等)	(一) 出國人員: 合計 7 人 1. 教練: 蔡宛秦、莊孟家。 2. 防護員: 吳佩紋 3. 選手: 男子組: 胡翔、黃英傑、胡懿。 女子組: 曾婕娟。		

	<p>(二) 參賽效益(說明本次出國參賽之目的為何? 爭取積分? 只去比賽? 或……)</p>	<p>(二) 參賽效益: 本會因疫情影響, 已經三年未派隊出國參賽, 目前新賽制完全未參與過, 為避免與國際脫軌, 及爭取已經延期的杭州亞運會參賽權, 故需派隊參賽。</p>
<p>七</p>	<p>出返國規劃</p> <p>(一) 賽前準備期(說明所擬參賽防疫措施、選手身心狀況、所需防疫用品等)</p> <p>(二) 參賽執行期(說明如何落實參賽防疫措施, 對選手宣導及處置作業等)</p> <p>(三) 返國觀察期(返國居家檢疫及訓練規劃, 如住宿地點、訓練場所及交通規劃等)</p>	<p>(一) 賽前準備期</p> <p>1. 參賽防疫措施</p> <p>(1) 依據中央流行疫情指揮中心相關防疫規定, 落實防疫措施。</p> <p>(2) 隨時更新主辦單位最新防疫資訊。</p> <p>(3) 個人餐盒飲食, 盡可能在房間內用餐, 減少離開訓練園區。</p> <p>2. 選手身心狀態</p> <p>(1) 自賽前一個月起, 每兩週進行 1 至 2 次陸上模擬房間內徒手簡易器材體能訓練, 訓練肌群以擊劍及游泳、跑步項目相關之推、拉、腿、核心、聯結動作為主, 每日監控體能狀態。</p> <p>(2) 每日透過視訊通話, 藉以了解選手目前身心狀態, 若發現異狀可立即處理。</p> <p>(3) 所需防疫用品 搭機: 防護面罩、N95 口罩、乳膠手套、防護衣。 平日: 口罩、酒精、香皂、額溫槍、耳溫槍。</p> <p>(二) 參賽執行期</p> <p>1. 防疫措施</p> <p>(1) 依據大會防疫規定, 落實參賽防疫措施。</p> <p>(2) 隨時更新主辦單位最新防疫資訊。</p> <p>2. 防疫宣導</p> <p>(1) 嚴格執行勤洗手、戴口罩以及保持社交距離。</p> <p>(2) 飲食部分盡可能挑選清淡的食物及只喝瓶裝水。</p> <p>(3) 隊職員每人配一瓶酒精, 隨時消毒。</p> <p>(4) 返回飯店立即沐浴更衣。</p> <p>3. 處置作業</p> <p>(1) 團隊內部每日早晚各量測體溫 1 次, 若額溫超過 37.5 度以及耳溫超過 38 度, 則由教練或防護員陪同至大會醫護站由大會醫師協助診斷。</p> <p>(三) 返國觀察期</p> <p>1. 居家檢疫及訓練規劃, 於防疫旅館-西子灣大飯店(愛河館)執行 7 日居家檢疫, 並擬定訓練課程, 以視訊方式在各自房間內進行訓練。</p> <p>2. 自主健康管理及訓練規劃, 於個人住家執行 7 日自主健康管理, 並維持每日課表訓練。若自主健康管理期間有咳嗽、發燒、頭痛等症狀則立即回報本會, 並採取適當防護措施立即到附近醫院就醫。</p> <p>3. 交通規劃:</p> <p>(1) 返國抵達機場即搭乘防疫計程專車至防疫旅館。</p>

		(2) 7 天隔離期滿由家人開車接送返回住家。
八	支援協助事項(說明其它需本署或國訓中心協助支援之事項)	
九	協會秘書長及教練簽名	秘書長： <u>孔憲文</u> 教練： <u>蔡宛秦 莊孟家</u> 111 年 6 月 18 日 111 年 6 月 18 日
十	協會選訓委員會議評估結果	111 年 06 月 17 日第 13 屆第二次選訓委員會議(LINE 線上)審議通過
十一	專案審查建議事項	

說明：

- 1、 協會秘書長及教練提交本評估計畫，並提送協會選訓委員會議討論，並做成評估結果列於項次十。
- 2、 召開專案審查會議，並做成建議事項列於項次十一。
- 3、 申請程序請依附件所示作業流程圖辦理。

2022 現代五項世界錦標賽

返國居家檢疫及自主健康管理期間之計畫

一、緣起

2022 現代五項世界錦標賽中華台北代表隊教練蘇建銘、選手胡翔、黃英傑、胡懿、曾婕娟、吳佩紋防護員，參與國際現代五項聯盟（UIPM）舉辦現代五項世界錦標賽於返國後進行居家檢疫 3 天，將於高雄防疫旅館-西子灣大飯店(愛河館)隔離，並擬定居家檢疫期間之計畫。

二、計畫目標

為避免與國際脫軌，及爭取已經延期的杭州亞運會參賽權，派隊參賽。

三、行程規劃

202 現代五項世界錦標賽(埃及)

日期	事項	備註
07/18	出國前核酸檢測	登機日前 72 小時內 COVID-19 PCR 檢測陰性證明。
07/21	TPE 出發	出發時間:2130，班次:EK-367
07/22	HBE 抵達	當地抵達時間:1635
07/24 至 07/31	比賽期間	
07/31	回國前核酸檢測	登機日前 72 小時內 COVID-19 PCR 檢測陰性證明。
08/01	出發返國	當地出發時間:1735，班次 FZ-172
08/02	抵達台灣	抵達時間:1710

四、居家檢疫暨自主健康管理期程：

2022 現代五項世界錦標賽

防疫旅館 7 日 111 年 08 月 02 日至 08 月 05 止。

居家自主 7 日 111 年 08 月 06 日至 08 月 09 止。

(視疫情指揮中心規定更改辦理)

五、住宿與訓練之實施方式

(一) 住宿地點：防疫旅館-西子灣大飯店(愛河館) (80143 高雄市前金區大同二路 23 號)。

(二) 訓練地點：個人室內房間。

(三) 參訓人員：教練 2 人、選手 4 人、防護員 1 人，共計 7 人(如附件名冊)。

(四) 實施方式：

1.住宿規劃：預計於賽會及會議結束隔日立即返國，視賽程與航班提早或延後。期程請參照第四大點「居家檢疫暨自主健康管理期程」

2.訓練規劃：

(1) 由教練安排選手每日進行跑步射擊項目的射擊技術訓練，重量及徒手訓練則由本會協助開立課表。

(2) 訓練時間：

上午 09:00-12:00(射擊技術訓練)

下午 15:00-17:30(重量及徒手訓練)

3.膳食規劃：由防疫旅館辦理三餐。

4.核酸(PCR)篩檢規劃：

(1) 出國前：預計安排 07 月 18 日(7 位) 至高雄健仁醫院進行檢測。

(2) 抵達比賽國家:飯店內設有定時定點檢測站，配合大會進行篩檢。

(3) 返國後：預計於高雄健仁醫院進行檢測

(五) 防疫措施：

1.建立聯繫窗口：

(1) 由協會安排人員統一聯繫防疫所在地衛生主管機關(防疫單位)。

(2) 由防護員吳佩紋保持與協會聯繫。

2.建立健康關懷紀錄：防護員要求參與人員每日早午晚實施體溫量測，詢問身體狀況，並記錄體溫表回報協會及訓

練所在地里長，若有發燒症狀，由防護人員即時通知協會及衛生主管機關。

3.人員距離：隔離期間不得擅自離開房間，亦禁止擅自無故開起房門，如有採檢等近距離接觸，應全程戴口罩。

4.消毒作業：由居家檢疫住宿地點安排實施消毒。

5.垃圾處理：由防疫旅館統一處理每日垃圾。

6.防疫醫師與醫院：由協會統一聯繫防疫所在衛生主管機關（防疫單位），實施防疫相關應變措施。

六、居家檢疫期間訓練課表（如附件一）。

七、返回住家

返國居家檢疫期滿出關後，安排至高雄健仁醫院進行自主採檢，並進行7天居家檢疫及自主健康管理。

八、返國人員（返國及居家檢疫日期）

比賽場次	返國日期 (抵達時間)	檢疫情況	成員	檢疫日期 3日	人數	居家檢疫日期 3日
埃及	08/02 EK366 1710	檢疫期間僅活動於飯店房間內。	教練 2 人 選手 4 人 防護員 1 人	0802 - 08/05	7	08/06 - 08/09

附件一

2021 亞洲現代五項錦標賽返國居家檢疫期間訓練課表

西子灣大飯店				訓練時間/內容		備註
08	月	02	日	返國/入住檢疫飯店		
08	月	03	日	休息	15:00-18:30 重量訓練	隔離第1天.
08	月	04	日	09:00-12:00 射擊訓練		隔離第2天.
08	月	05	日	09:00-12:00 專項體能訓練		隔離第3天.
08	月	06	日	採檢(健仁醫院)	回各自住家	自主第1天.
08	月	07	日	09:00-12:00 專項體能訓練	15:00-18:30 重量訓練	自主第2天.
08	月	08	日	09:00-12:00 專項體能訓練	15:00-18:30 射擊訓練	自主第3天 午夜 1200 解除

附件二

中華民國現代五項及冬季兩項運動協會
參加「2022現代五項世界錦標賽」代表隊出國名冊

編號	職稱	姓名	性別	任職單位/ 就讀學校職稱	服務單位地址	備註
1.	教練	蔡宛秦	女	國立新營高中	台南市新營區民權路 101 號	
2.	教練	莊孟家	男	現代五項協會	高雄市楠梓區旗楠路 160 號	
3.	選手	曾婕娟	女	國立臺灣師範大學	台北市大安區和平東路一段 162 號	
4.	選手	胡懿	男	國立台南大學	台南市中西區樹林街二段 33 號	
5.	選手	胡翔	男	國立新營高中	台南市新營區民權路 101 號	
6.	選手	黃英傑	男	臺北市立大學	臺北市士林區忠誠路二段 101 號	
7.	防護員	吳佩紋	女	國立新營高中	台南市新營區民權路 101 號	

本文件列有個人資料，請依「個人資料保護法」及其施行細則辦理。